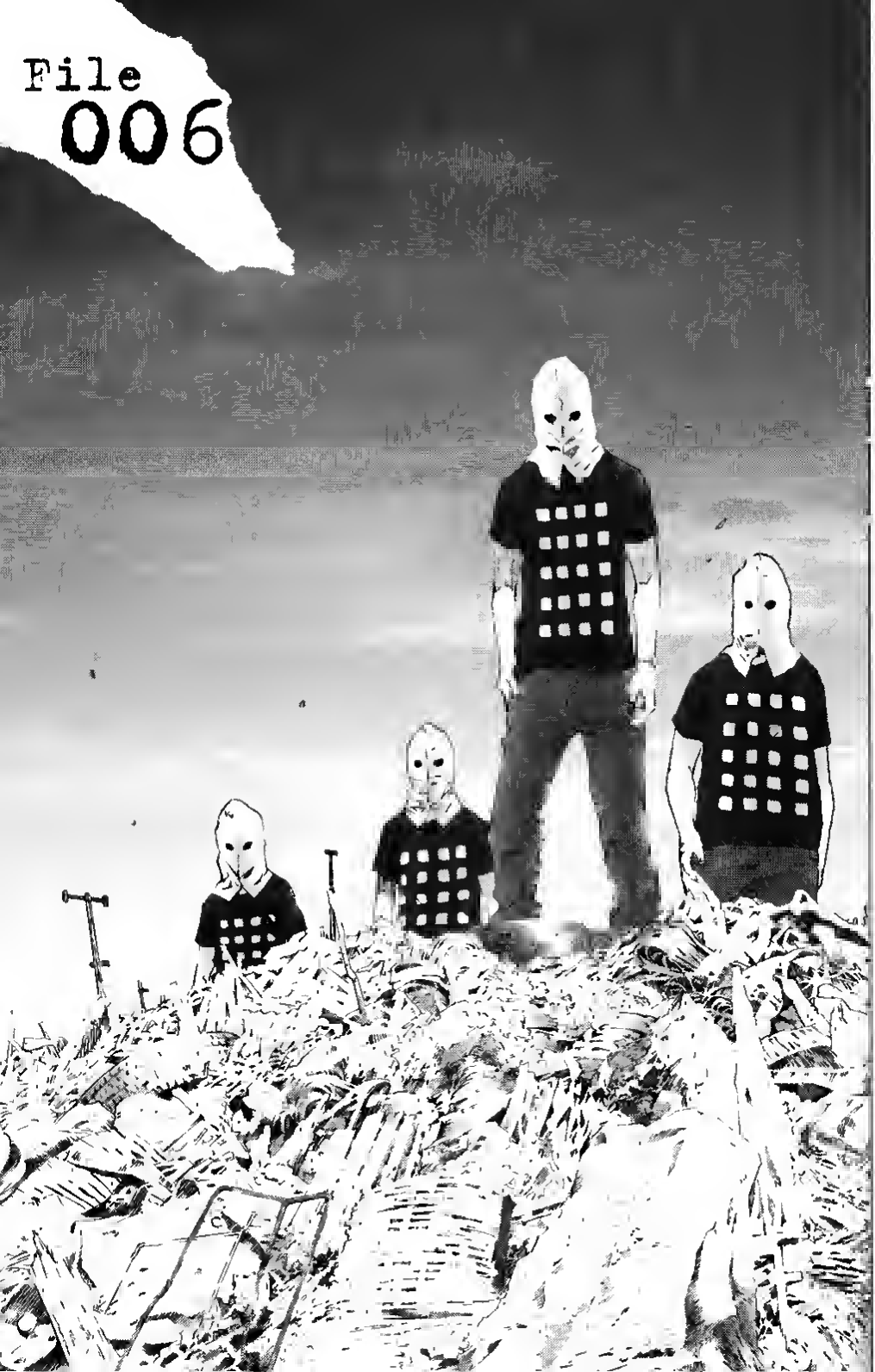
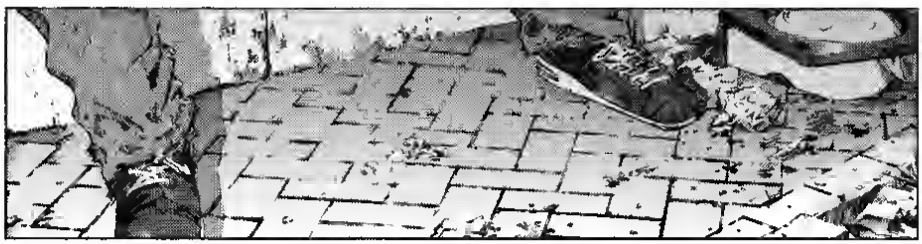

File
006

SEPTEMBER 20, 2008
4:30 AM



20 SEPTEMBER I'VE RUN OUT OF CASH
I'M WAITING FOR SOME WORK AT THE GATHERING SPOT.
AFTER LOSING MY JOB AS A SOFTWARE ENGINEER, I STARTED DOING DAY WORK.
WORK THAT DOESN'T NEED A RESUME, AN INTERVIEW, OR REFERENCES.
ALL YOU HAVE TO DO IS SHOW UP AND YOU HAVE A CHANCE.
IT'S EASY TO SPOT OTHER DAY WORKERS,
BUT WE RARELY EXCHANGE WORDS.

IT WAS PART OF THE LINGO
"EASY WORK" MEANT IT DIDN'T REQUIRE ANY PARTICULAR SKILL,
NOT THAT IT WAS NECESSARILY "EASY."
EASY WORK. 5 GUYS,
THE YOUNGER, THE BETTER.
SWITCH WITH THAT GLASSES GUY.
OKAY, THAT'S ENOUGH FOR TODAY.
HOLD IT,
YOU'RE TOO OLD.
THAT WILL BE ME SOMEDAY.
IN THIS LINE OF WORK, IF YOU GET TOO OLD, YOU'RE CAST ASIDE.

BUT WHAT HAPPENED AFTERWARDS..
MADE US WISH THAT WE'D BEEN PASSED OVER THAT DAY.
PULL!
HAA!
GAH ...

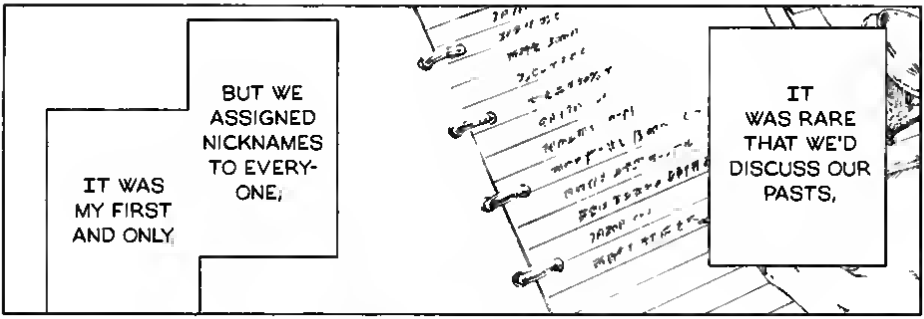
HUFF!
HUFF!
HUFF!
IS THIS REALLY WORK FOR HUMANS?
...USING A SIMPLE LEVER?
HEY,
THIS IS THE 21ST CENTURY, RIGHT?
YEAH?
WHY ARE WE DOING THIS?
ARE WE IN THE STONE AGE?
HAHA!
YEAH, THIS SUCKS.
THEY'RE TOO CHEAP TO USE MACHINES.

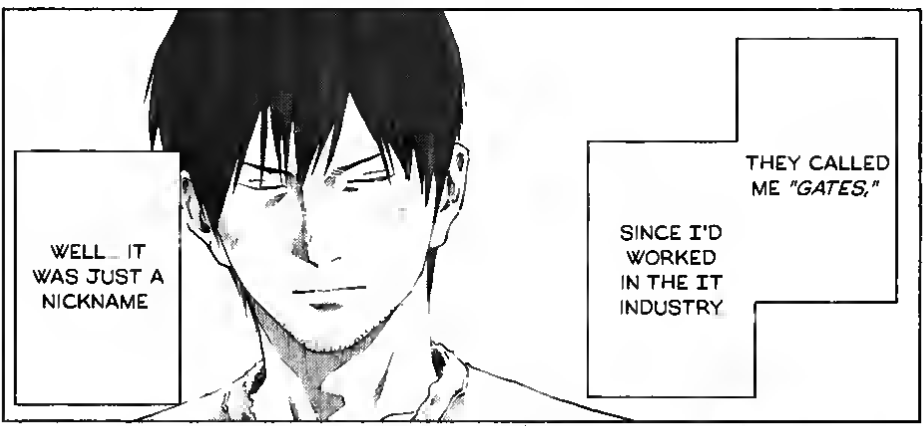
OIL, HUH?
YA KNOW, SUPPLY AND DE-MAND.
I HEAR THAT OIL PRICES ARE SKY-ROCK-ETING.
SAYING THAT THERE'S MORE *MONEY* AROUND THAN THERE ARE THINGS TO BUY,
I HEARD AN ECONOMIST ON TV.
ARGH!
SO IT SCREWS UP THE COST OF LIVING.
BUT THE MONEY HAS TO GO *SOME-WHERE,*

... AND THE FAT PIGS END UP A LITTLE FATTER.
HEY, YOU!
DON'T HELP HIM!
LET ME TELL YOU THE RULES.
DON'T PICK UP GUYS WHO FALL BE-HIND.

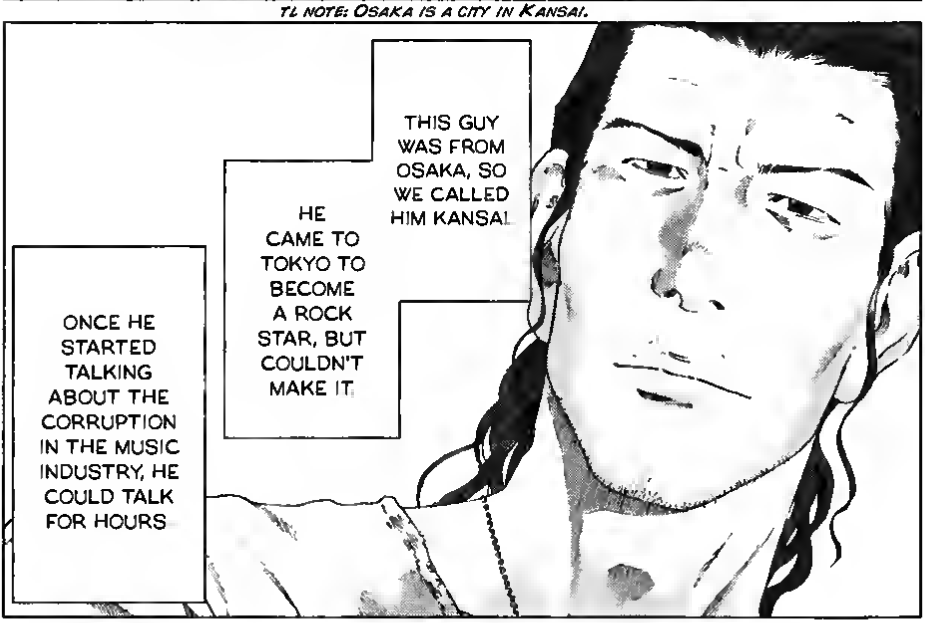
THAT'S WHY WE HAVE TO...
WORK OURSELVES TO DEATH.
BUT IF SOMEONE TRIES TO HELP YOU, I'LL BE LOSING TWO WORKERS,
AND I CAN'T ALLOW THAT.
IF YOU WANT TO COLLAPSE,
THAT'S YOUR PROB-LEM.
I'LL JUST FIND A REPLACE-MENT.

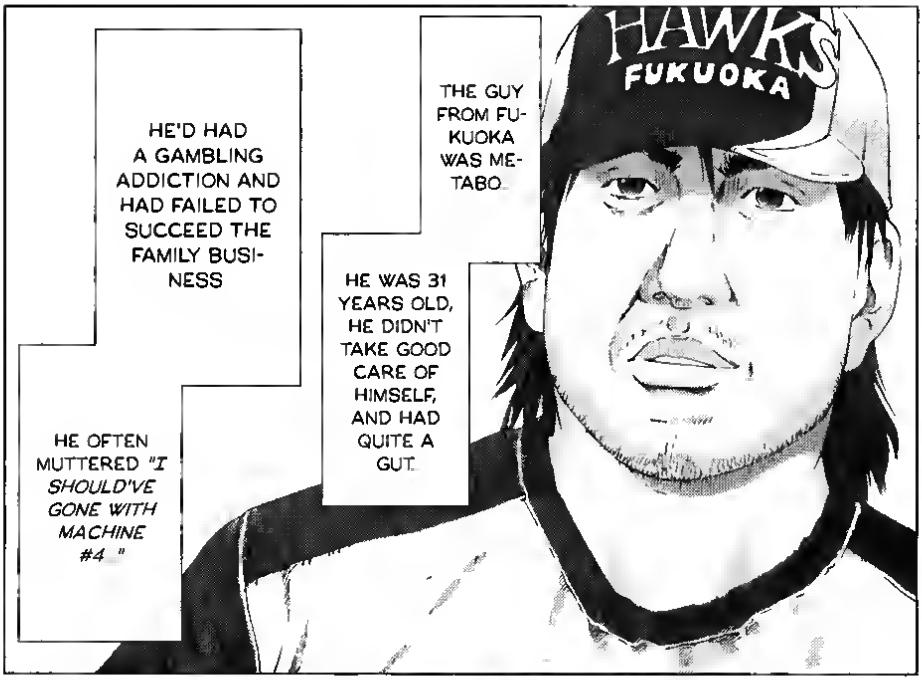
THE WORK MIGHT SEEM TERRIBLE,
BUT THE MOOD WAS PRETTY LIGHT IN OUR TIME OFF
IT'S ON YOUR HAT.
OH, RIGHT ...
HEY, YOU FROM FUKUOKA?
HUH? YEAH!
DID MY ACCENT GIVE IT AWAY?
IT WAS ...
MY LOVE OF THE HAWKS, HUH?

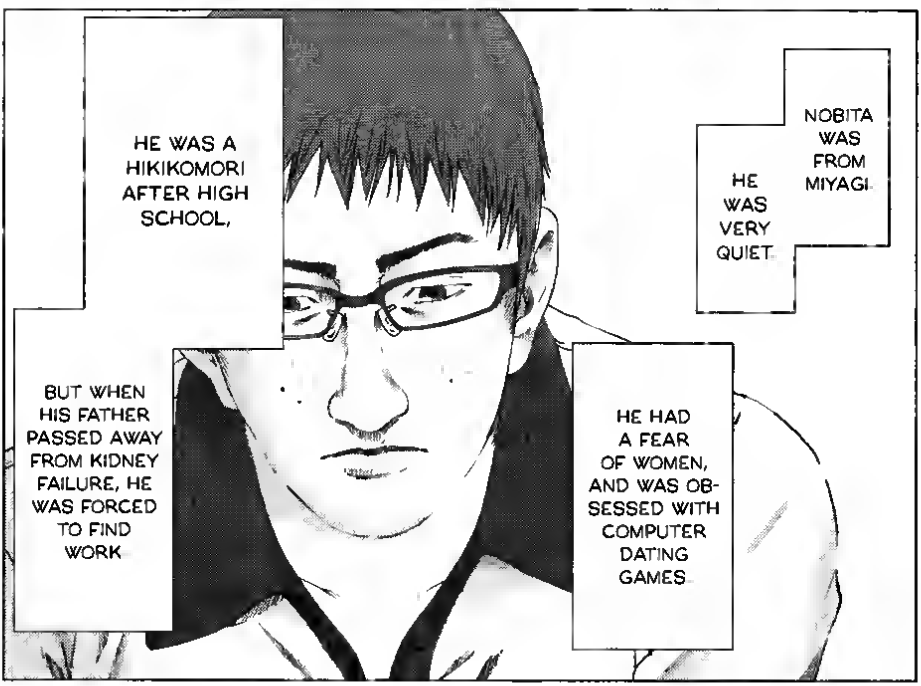


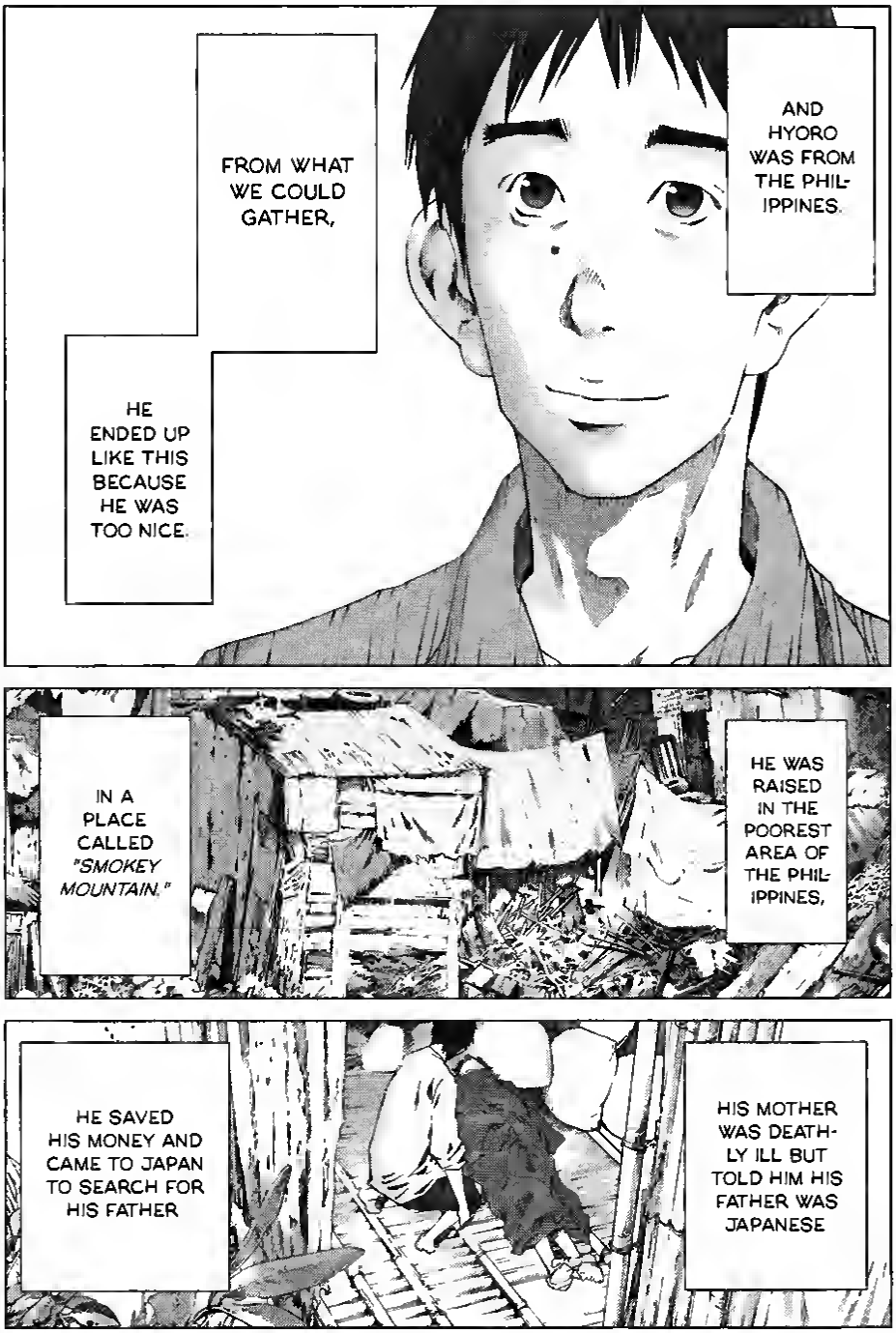


TL NOTE: OSAKA IS A CITY IN KANSAI.


ONCE HE STARTED TALKING ABOUT THE CORRUPTION IN THE MUSIC INDUSTRY, HE COULD TALK FOR HOURS
HE CAME TO TOKYO TO BECOME A ROCK STAR, BUT COULDN'T MAKE IT
THIS GUY WAS FROM OSAKA, SO WE CALLED HIM KANSAI

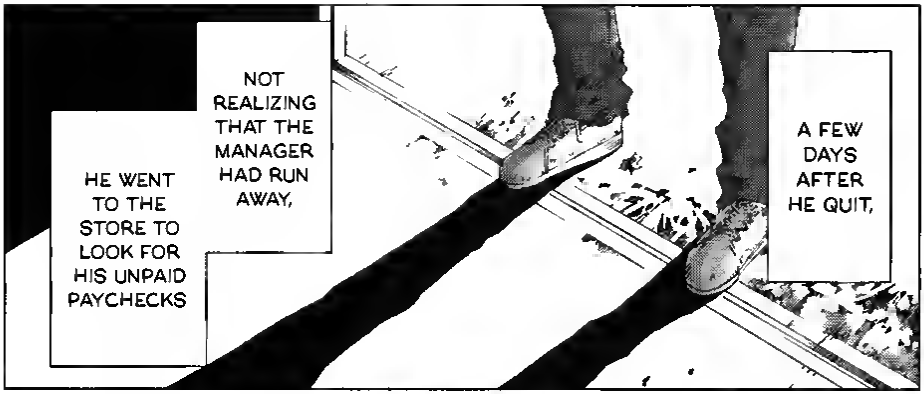

HAWKS
FUKUOKA
THE GUY FROM FUKUOKA WAS METABO.
HE'D HAD A GAMBLING ADDICTION AND HAD FAILED TO SUCCEED THE FAMILY BUSINESS
HE WAS 31 YEARS OLD, HE DIDN'T TAKE GOOD CARE OF HIMSELF, AND HAD QUITE A GUT.
HE OFTEN MUTTERED *"I SHOULD'VE GONE WITH MACHINE #4."*

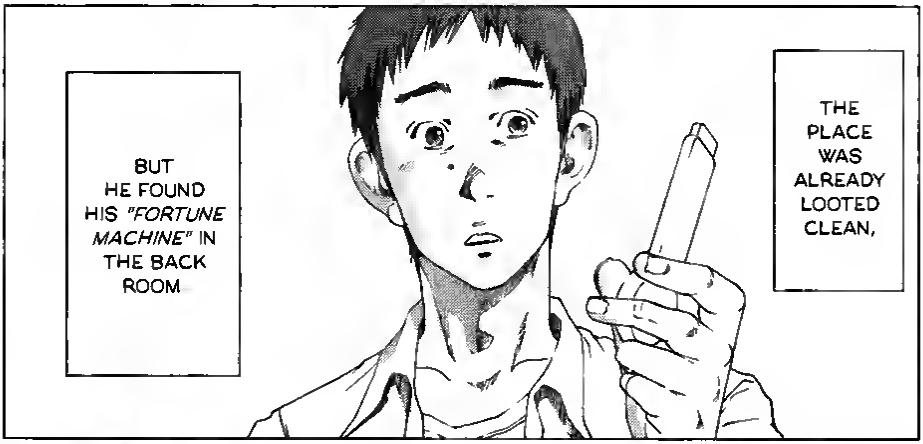

NOBITA WAS FROM MIYAGI.
HE WAS VERY QUIET.
HE WAS A HIKIKOMORI AFTER HIGH SCHOOL,
BUT WHEN HIS FATHER PASSED AWAY FROM KIDNEY FAILURE, HE WAS FORCED TO FIND WORK.
HE HAD A FEAR OF WOMEN, AND WAS OBSESSED WITH COMPUTER DATING GAMES.

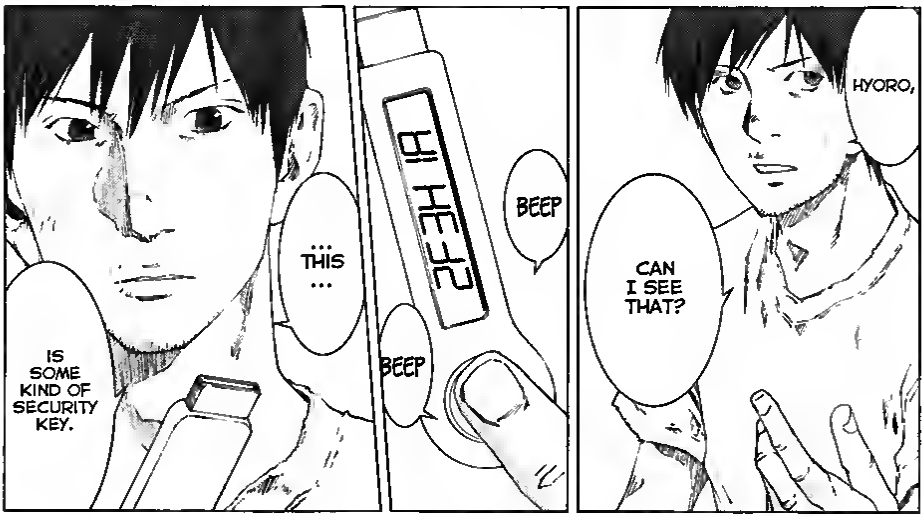

FROM WHAT WE COULD GATHER,
HE ENDED UP LIKE THIS BECAUSE HE WAS TOO NICE.
AND HYORO WAS FROM THE PHILIPPINES.
IN A PLACE CALLED "SMOKEY MOUNTAIN."
HE WAS RAISED IN THE POOREST AREA OF THE PHILIPPINES,
HE SAVED HIS MONEY AND CAME TO JAPAN TO SEARCH FOR HIS FATHER
HIS MOTHER WAS DEATHLY ILL BUT TOLD HIM HIS FATHER WAS JAPANESE

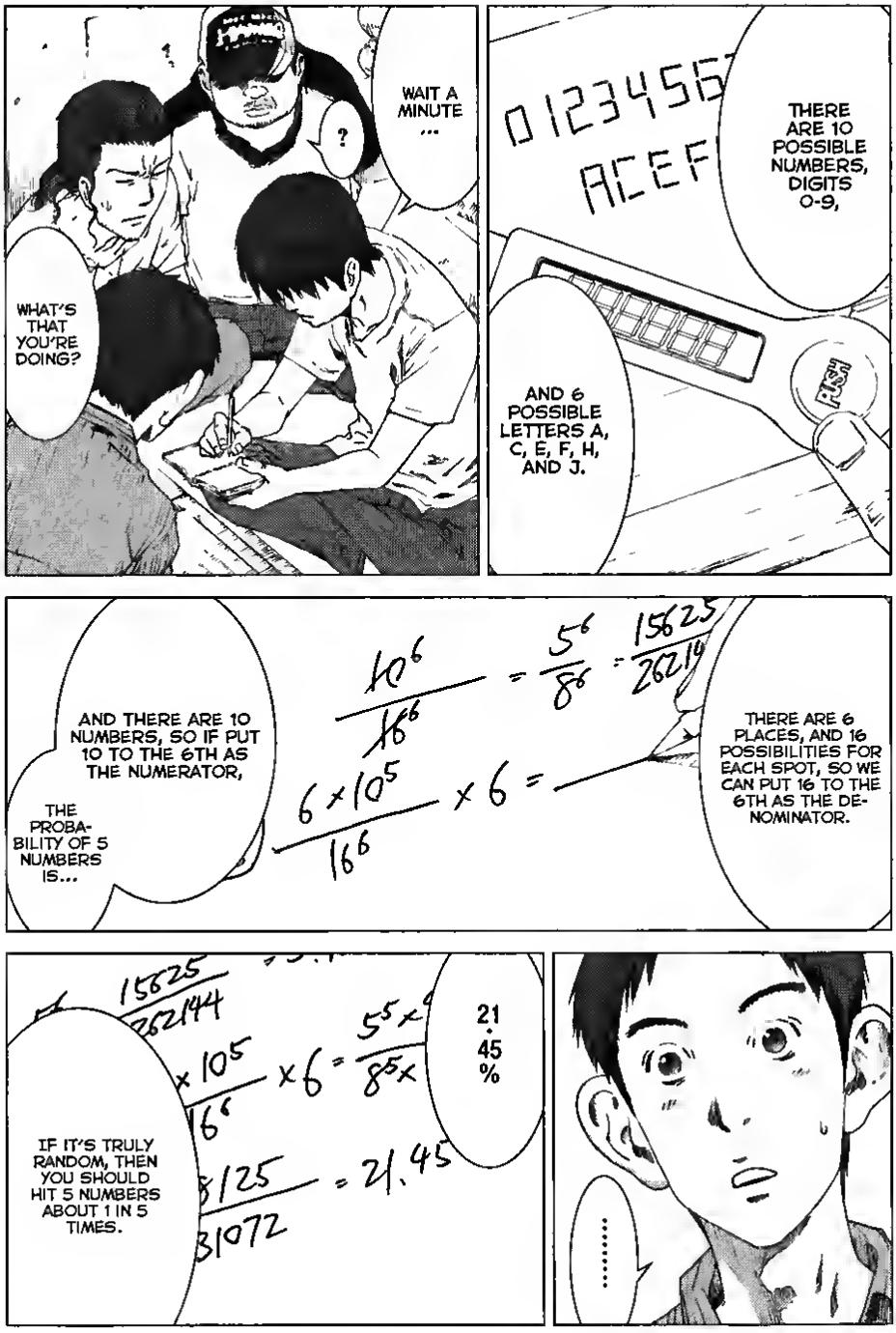
BUT AFTER NOT RECEIVING A PAYCHECK, HE QUIT.
AFTER MOVING TO JAPAN, HE TOOK A JOB CLEANING AT A NET CAFE.
HOWEVER, WITHOUT A WORKING VISA, THERE AREN'T MANY OPTIONS FOR FOREIGNERS.
HE DOESN'T HAVE MUCH MUSCLE POWER, SO THIS WORK IS TOUGH FOR HIM.
INCIDENTALLY, THE MANAGER OF THAT BRANCH STOLE ALL THE MONEY AND RAN AWAY AT NIGHT.
...BUT WE DIDN'T HAVE THE TIME TO PITY OURSELVES.
AHAN!
IT MIGHT'VE SEEMED PRETTY BAD...

WHAT NOW?
WHAT'S THAT?
I GOT 5 NUMBERS TODAY!
SWEET!
625C74
I DUNNO,
BUT IF YOU PUSH IT, NUMBERS COME OUT!
SOME-TIMES LETTERS COME OUT,
BUT IF LOTS OF NUMBERS COME OUT, THAT MEANS YOU'RE LUCKY!
BEEP!
A FORTUNE GADGET?
THE NET CAFE WHERE HE'D WORKED
WAS IN BAD SHAPE FROM THE BEGINNING

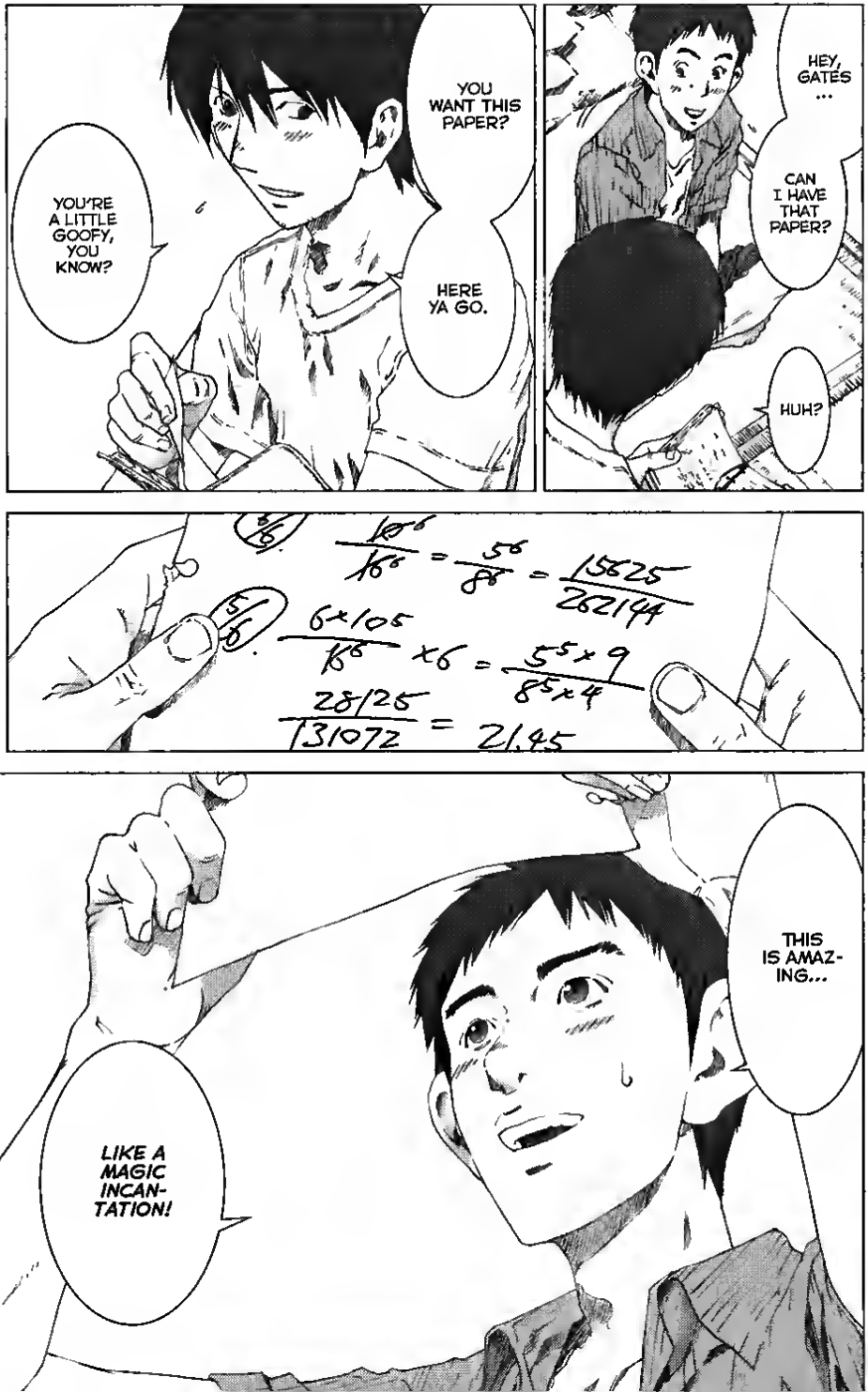

A FEW DAYS AFTER HE QUIT,
NOT REALIZING THAT THE MANAGER HAD RUN AWAY,
HE WENT TO THE STORE TO LOOK FOR HIS UNPAID PAYCHECKS

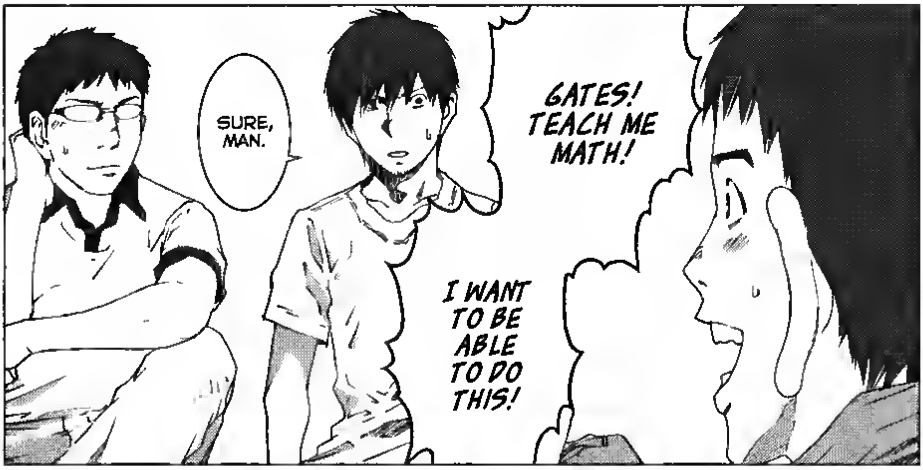

THE PLACE WAS ALREADY LOOTED CLEAN,
BUT HE FOUND HIS "FORTUNE MACHINE" IN THE BACK ROOM


HYORO, CAN I SEE THAT?
BEEP
BEEP
...THIS... IS SOME KIND OF SECURITY KEY.

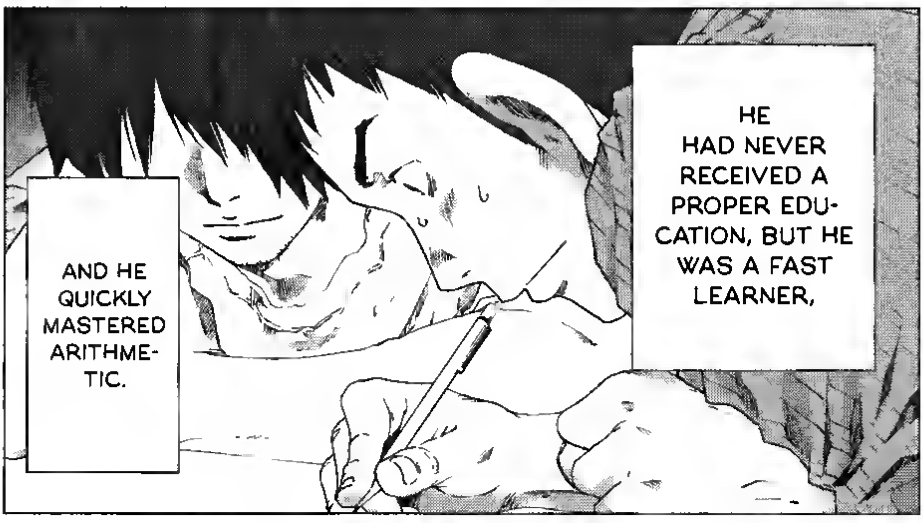

WAIT A MINUTE ...
?
WHAT'S THAT YOU'RE DOING?
0123456
ACEF
THERE ARE 10 POSSIBLE NUMBERS, DIGITS 0-9,
AND 6 POSSIBLE LETTERS A, C, E, F, H, AND J.
AND THERE ARE 10 NUMBERS, SO IF PUT 10 TO THE 6TH AS THE NUMERATOR,
THE PROBABILITY OF 5 NUMBERS IS...
$\frac{10^6}{16^6} = \frac{5^6}{8^6} = \frac{15625}{262144}$
$\frac{6 \times 10^5}{16^6} \times 6 =$
THERE ARE 6 PLACES, AND 16 POSSIBILITIES FOR EACH SPOT, SO WE CAN PUT 16 TO THE 6TH AS THE DENOMINATOR.
$\frac{15625}{262144}$
$\times 10^5$
16^6
$\times 6 = \frac{5^5 \times}{8^5 \times}$
$\frac{3125}{31072} = 21.45$
21.45%
IF IT'S TRULY RANDOM, THEN YOU SHOULD HIT 5 NUMBERS ABOUT 1 IN 5 TIMES.
.....

THE CHANCE OF ALL NUMBERS IS 1 IN 17.
IT'S NOT THAT UNCOMMON.
IF YOU DO IT EVERY DAY, YOU'LL GET IT EVENTUALLY.
WOW!
YOU'RE RIGHT! I THINK I GET IT ABOUT ONCE A WEEK,
BUT I HARDLY EVER SEE ALL 6 AS NUMBERS.
ARE YOU A...
GENIUS?
THAT'S SOME REAL MATH!
NO WONDER YOU WERE IN IT!
THIS IS TAUGHT IN HIGH SCHOOL MATH.
DIDN'T YOU GUYS LEARN IT?
ERRR ...
YEAH, OF COURSE ...
HAWKS


HEY, GATES ...
CAN I HAVE THAT PAPER?
HUH?
YOU WANT THIS PAPER?
HERE YA GO.
YOU'RE A LITTLE GOOFY, YOU KNOW?
THIS IS AMAZ-ING...
LIKE A MAGIC INCAN-TATION!

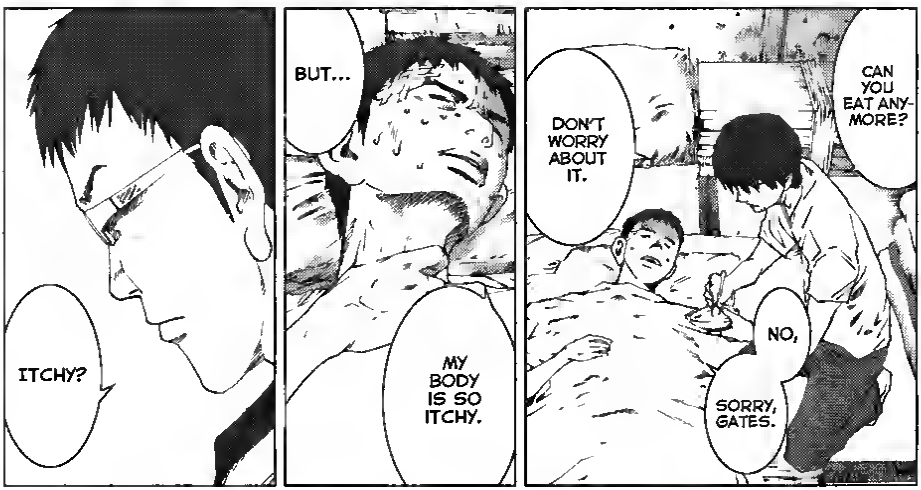

SURE, MAN.
GATES! TEACH ME MATH!
I WANT TO BE ABLE TO DO THIS!

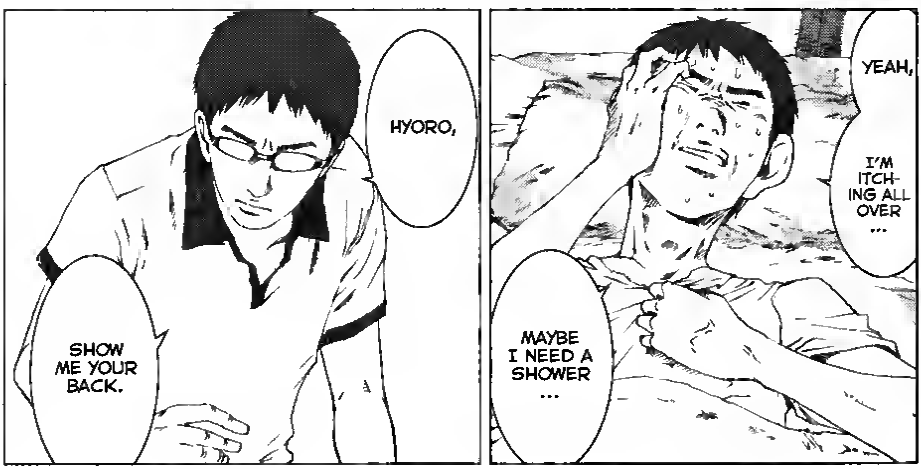
AFTER THAT, I STARTED TUTORING HYORO AT NIGHT.


HE HAD NEVER RECEIVED A PROPER EDUCATION, BUT HE WAS A FAST LEARNER,
AND HE QUICKLY MASTERED ARITHMETIC.

IF YOUR HOURLY RATE IS 750 YEN AND YOU WORK FOR 6 HOURS, HOW MUCH DO YOU MAKE?
UMM...
750 X 6 IS... 4500, I THINK?
RIGHT.
THEN YOU TAKE OFF 5% FOR TAXES...
AND THIS IS WHAT'S LEFT.
WOW...
THIS IS ALL I MAKE?
THANKS, GATES.
I'M A DUMMY, SO THEY WERE TRICKING ME.
HYORO,
YOU'RE NOT A DUMMY.
YOU JUST HAVEN'T HAD THE SAME OPPORTUNITIES.

AH!
HUFF
HUFF
THIS IS TOO MUCH ...
EVEN THOUGH IT'S OCTOBER!
IT'S HOT LIKE IT IS IN JULY...
HYORO!


ITCHY?
BUT...
MY BODY IS SO ITCHY.
DON'T WORRY ABOUT IT.
CAN YOU EAT ANY-MORE?
NO, SORRY, GATES.


HYORO,
SHOW ME YOUR BACK.
YEAH, I'M ITCH-ING ALL OVER ...
MAYBE I NEED A SHOWER ...

HAVING KIDNEY FAILURE?
... ARE YOU...
OUCH!
YES, IT HURTS.
DOES IT HURT HERE?
KIDNEY FAILURE?
WHAT?
HIS FACE LOOKED LIKE DIRT,
AND HE WAS SO ITCHY, HE WANTED TO PEEL OFF HIS SKIN ...
MY FATHER DIED FROM IT.
HYORO, HAVE YOU DONE ANY-THING...
THAT MAY HAVE DAMAGED YOUR KID-NEYS?
... JUST LIKE YOU.

I NEEDED CASH...
TO GET TO JAPAN...
NOBI-TA...
SORRY,
I KEPT IT A SE-CRET.
SO I HAD TO...
SELL IT...
I SOLD ...
MY KIDNEY ...

FURUOKA
YOU ...
YOU SOLD YOUR KIDNEY ??
FOR REAL?
I NEVER THOUGHT ...
.....
AFTER THAT,
I'VE BEEN IN BAD SHAPE ...
I KEEP ...
FAINT-ING,
AND MY BACK HURTS ...
I'VE HEARD THAT YOU CAN LIVE WITH JUST ONE KIDNEY.
BUT IF THE OPERATION WAS DONE POORLY...
I WANTED TO GO TO JAPAN,
AND DE-STROYED MY BODY ...
SO I SOLD MY KIDNEY,
GATES...
I REALLY AM A DUMMY.

WE HAVE TO TAKE HIM TO A HOSPITAL!
WE CAN'T LEAVE HIM HERE!
HYORO...
THERE'S NO CELL SIGNAL HERE...
GONNA GET TO A HOSPITAL?
HOW ARE WE ...
CALL THE FOREMAN.

3 4
3

Sakugara Movement

TRANSLATION:

tashi

PROOF:

anatakado

CLEAN:

Terminator

TYPESET:

Savino